

# 中转中心

25 七月 2024

## 關鍵點

- 中转中心旨在为流离失所者在前往其他长期住宿安排/目的地的途中或疏散过程中提供短期住所。
- 地方和国家当局在确定中转中心方面的作用和责任至关重要，难民署应提供支持和技术咨询，以确保维持最低标准，并减少包括保护风险在内的潜在风险。
- 中转中心应提供安全、有保障和有尊严的生活条件，并适当考虑到将被安置的人口的年龄、性别和多样性特征。
- 中转中心的布局和管理会对流离失所者的安全保障和福祉产生重大影响。因此，在设立中转中心时，应让各部门参与进来，包括住房/安置、保护、水、环境卫生和个人卫生（水卫）以及健康部门。还应征求社区的意见，并尽可能考虑他们的观点和反馈。
- 虽然中转中心提供的是临时住所，但也应考虑到风险缓解措施，以避免拥堵和过度拥挤，保持足够的私密性，确保环境无障碍，并采取其他必要措施来降低保护风险和其他风险。

## 1. 概述

安置流离失所者有多种选择（如 [“紧急情况下的安置点类型”](#) 条目所述），其中包括**中转中心**。中转中心被用作被迫流离失所者和无国籍者的临时安置点。中转中心通常在新的紧急情况开始时使用，因为随后会有大量难民涌入。中转中心收容寻求庇护者、难民和境内流离失所者，然后将其转至更合适的住所（个人住所、收容安排、正式安置等）。在遣返行动中，中转中心也可被视为回返的中转站。中转中心也可用于因行动需要或紧急情况（如人道主义撤离）而进行的永久或临时重新安置。在旷日持久的局势中，中转中心可以作为几晚的临时住所。当前往更永久性住所的交通能力赶不上难民涌入趋势时，也可以使用中转中心。

中转中心可以：

靠近**过境点**

位于**内陆地区**，可以方便进一步**转移到其他选定地点**（火车站/汽车站、机场等）；

**散布在**被迫流离失所者可能被转去的其他安置点（如城市中心、正规安置点等）**周围或靠近**此类其他安置点

尽管中转中心的目的是提供短暂的临时居住，但仍应提供可居住、有尊严的非露天生活空间以及安全和健康的生活环境，尽可能确保隐私和尊严，并考虑人口的年龄、性别、多样性和其他特征。中转中心应提供足够的保护、水和卫生设施、个人卫生、医疗服务（包括精神健康和社会心理支持[MHPSS]）烹饪区、营养和其他救生干预措施，包括向受影响人口提供信息和通信。这些设施以适合使用两到五天为宜。

## 2. 與應急行動的相關性

**中转中心**可能是必要的，特别是当被迫流离失所者的流动规模超过了其他类型的住所/庇护所（如收容安排、租用住所、正规安置点等）的快速吸收能力时。因此，中转中心是一种拯救生命的住宿措施，为流离失所者提供了第一个、临时性的但又至关重要的住所选择。在他们没有其他即时的住所解决方案，这种选择往往对其生存至关重要。

在中转中心的停留是临时性的，目的是作为从流离失所开始到找到适当的住所解决方案（由被迫流离失所者自己寻找，或在人道主义或其他行动者的支持下寻找）之间这段时间内的过渡措施。某些家庭/个人可能会因缺乏其他后续住所而停留更长时间，这属于例外情况。

## 3. 主要指導

### 1. 关键规划决策点

- 如果每天稳定有150多人需要中转，需要更长久、更有尊严的住所，或在其他任何情况下可能需要某种形式的中转住所，则中转中心是首选。
- 虽然地方和国家当局通常负责中转中心的选址，但难民署及其合作伙伴应协助审查选址的适宜性，以避免对中转人口的保护和福祉产生不利影响。
- 在设立中转中心之前，应征求当地社区的意见，以避免造成当地社区与中转人口关系紧张。
- 中转中心的选址应符合社会和环境要求，并符合公共卫生标准。
- 在为中转中心选址、分配资源和开展组织工作时，有必要考虑水（质量、数量和获取途径）、卫生设施、用于适当管理的资源、安全和安保（与地方当局协调）、食品分发/烹饪区、医疗和其他服务，包括有利于儿童福祉的儿童友好空间和用于保护相关干预措施的保密空间。

- 应考虑难民署为管理中转中心和确保在中转中心提供充分援助而需要建立的伙伴关系，包括与地方当局、民间社会组织和其他组织的伙伴关系。
- 此外，中转中心应符合[“安置点规划的原则和标准”](#)条目中提出的安置点规划紧急标准。

## 2. 中转中心的规划标准

下文提到的标准应结合具体情况，以反映总体情况和目的，以及中转中心所需的容量（这在很大程度上取决于通过中转中心的人数和速度）以及人口的迫切需要和脆弱性。

在设计中转中心时，必须考虑到紧急保护需求和抵达人口的总体健康状况等方面，包括对心理急救、额外营养治疗和预防性隔离的潜在需求。详情请查看[“营养”](#)项下的条目。

中转中心通常是在政府划拨的土地上建造/确定的。政府应确保土地权，以及获得非露天生活空间和基本服务的充分机会：

- 在寒冷的气候条件下，公共建筑或大型帐篷（按团体和/或五口之家分隔，以保护隐私）应配备取暖设施。85平方米的非露天空间可容纳约14至25人。
- 卫生设施：每个厕所可容纳20人，每个淋浴间可容纳50人（男女分开，经常打扫）。详情请查看[水卫](#)条目。
- 供水：为避免/减轻疾病爆发，建议每人每天至少提供7升水，并额外供水（每人每天20升）用于烹饪、清洁和卫生目的。
- 食物准备区：每500人大约100平方米。
- 储存：每1000人150-200立方米。
- 公共广播系统（如适用）。
- 夜间有充足的照明，并可为手机充电。
- 与住宿区分开的到达区和出发区。
- 运输车辆停车位。
- 为被迫流离失所者可能携带的牛群提供空间。
- 行政办公室（如果相关，还应包括工作人员宿舍）。
- 每10000人一个卫生保健设施（详情请参阅[入境点和出入点的健康](#)以及[初级卫生保健覆盖标准](#)）。在决定中转中心的选址时，应考虑其与卫生保健设施的距离，以避免因距离太远而产生昂贵的转诊费用。
- 在有保护行动者在场的地方，考虑为与可能需要支持的个人进行保密谈话留出空间。
- 在可行的情况下，考虑为儿童提供娱乐活动空间。
- 根据当局的要求和具体情况，可能需要考虑设置安全围栏。

## 3. 保护考虑因素和风险缓解

- 除非中转中心能提供适当的支持，包括隐私、尊严和适当的住宿条件，否则不应将中转中心视为可停留五天以上的住宿场所。长时间停留可能会导致家庭内部关系、家庭之间关系或与当地

社区的关系承压和紧张。

- 为新的被迫流离失所者和中转人口提供安全可靠的生活环境，并支持当局保持中转中心的[民用性质](#)。
- 相关时，在自发（无组织）迁移期间，与被迫流离失所（或回返）人口进行磋商，以便更好地了解他们进一步迁移的意图，并根据需要向他们提供信息。
- 相关时，在自发（无组织）迁移期间，与被迫流离失所者（或回返者）的各个群体进行磋商，收集有关他们的概况（如年龄、性别、是否有特殊需求的人、种族等）以及他们的处境/意图（如安全状况、入境点、路线等）的信息，以便更好地调整应对措施，满足眼下的需求。
- 了解流离失所者的预定目的地和首选住宿方案。
- 促进中转中心居民与附近收容社区之间良好关系（另见[关键规划决策点](#)）。
- 减轻所有居民的安全和安保风险，适当关注处于弱势的人。进行安全审计，以减轻各种保护风险，包括确保夜间有足够的照明，并为女性居民提供男女分开的厕所；提供隔板和可上锁的住所保护隐私；以及维护家庭团圆。
- 为火灾发生时的安全疏散做好充分安排，并通知居民。
- 确保炉灶或明火产生的烟雾不会造成健康和疾病风险。
- 如果中转中心靠近流离失所人口原籍国的入境点/边境，应考虑与当局协调建立预先登记/紧急登记系统。
- 建立投诉和反馈机制，并对其进行定期和及时的监测和回应。
- 在安排布局和住宿时，考虑人口的种族和文化特征。
- 有关保护方面的更多考虑因素，请参阅[“安全的安置点”](#) 条目。

#### 4. 管理方面的关键考虑因素

由于大规模紧急事件通常不可预测且发生迅速，因此管理人员应采取以下措施：

- 评估可用资源，并根据需要申请资源；
- 请求其他地方或国际执行伙伴和组织提供支持；
- 避免在提供援助时出现重复和低效；
- 支持自我安置方案（如果可能），如在收容社区住宿，前提是这些方案不会产生保护风险；
- 必要时采取临时应急安排，同时准备长期解决方案；
- 加强参与提供援助的所有利益攸关方之间的协调以及与中转中心的协调；
- 为被迫流离失所人口的下一步住宿解决方案确定最合适的方案或方案组合，以尽量缩短他们在中转中心的停留时间。向他们提供有关现有方案的信息，以便他们做出明智的决定。

### 後緊急階段

鉴于中转中心的短期、临时性质，没有长期标准。中转中心的设计应适合短期停留，平均停留时间为2至5天，并具有可预见的高周转率。尽管如此，根据流动人口的需求和流动情况以及对安全和体面住所的需求，中转中心可以存在几个月。需要规划和实施设计和施工干预措施，以尽可能减轻对自然

环境的影响，并防止滑坡、洪水和地震等灾害风险。

在使用结束时，中转中心及其周围的土地需要归还原用。可以考虑移交/捐赠在中转中心使用过的材料（例如，移交给地方当局和社区）。

## 檢查清單

- 确保与有关当局密切协调，选择适当的地点。考虑安全性、可达性、可接受性（社区）、环境和气候风险相关因素、基本服务和基础设施的获取、文化认同等。
- 评估中转中心的适宜性，确保其在整个生命周期内都符合基本标准。
- 如果流离失所人口，特别是处于最脆弱境况的流离失所者需要从中转中心前往他们将永久定居的地方，则应考虑提供转运服务。
- 如果人口中转是持续性的，则应做好准备，在必要时调整和维护中转中心，以供长期使用。
- 在设计和管理中转中心以及提供援助时，采用难民署的年龄、性别和多样性方针。
- 确保规划工作最大限度地减少后续昂贵的维修、改造和翻新需求，特别是在被迫流离失所者已经在使用该中心的情况下。
- 确保最高效地利用土地、资源和时间。
- 维持健康和标准；明确发生事故时的责任人，包括与有关当局就安全事故作出安排；准备场地（平整、划线、处理建筑垃圾、清除植被、铺设硬地面、提供景观、排水和公用设施等）；以及制定移交计划。
- 尽可能避免建立非常大的中转中心，并采取措施避免拥堵和过度拥挤，因为这会导致缺乏隐私并引发保护、健康和其他风险。

- 在规划和管理中转中心时采用多部门方法，让保护（包括性别暴力和儿童保护）、水卫、健康和安全管理方面的专家参与其中。

## 4. 政策和指南

[UNHCR, The Master Plan Approach to Settlement Planning, 2019](#)

[UNHCR, Multi-Sectoral Site Assessment Form, 2021](#)

[UNHCR Needs Assessment for Refugee Emergencies \(NARE\) Checklist](#)

## 5. 鏈接

[Sphere手册, 2018年](#)

## 6. 主要聯繫人

难民署复原力和解决方案司技术支持科: [DRSTSS@unhcr.org](mailto:DRSTSS@unhcr.org)